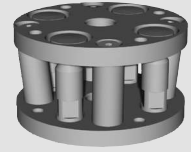


CCR-A

Compliance device for assembling insertion with flange.
Compliance-Gerät zum Montage-Einsetzen mit Flansch.
Dispositivo de adaptabilidad para inserción durante el montaje con brida.
Système compliant pour insertion lors de l'assemblage avec bride.
Dispositivo di compensazione per inserzione nel montaggio, con flangia.

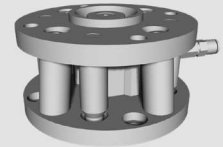


Model* Modell Modelo Modèle Modello	Allowable maximum force Zulässige maximale Kraft Fuerza máxima permitida Force maximale admissible Forza massima ammessa	Compliance center length Compliance-Center-Länge Longitud centro adaptabilidad Longueur centre de compliance Distanza centro di compensazione P	Payload** Nutzlast Carga útil Charge utile Capacità di carico	Compensation range			Elasticity coefficient***				Weight Eigenmasse Peso Poids Peso
				Position error Positionsfehler Error de posición Erreur de position Errore di posizione	Angle Winkel Ángulo Angle Angolo	Torsional angle Torsionswinkel Ángulo torsional Angle de torsion Angolo torsionale	Axial direction		Horizontal direction Horizontale Richtung Dirección horizontal Direction horizontale Direzione orizzontale	Torsional direction Torsionsrichtung Dirección torsional Direction de la torsion Direzione torsionale	
							Compressional Komprimierung Compresional Compressionale	Tensile Zugfestigkeit De tensión Tension Tensionale			
CCR-A6-030-040	186 kN	30 mm	14.70 N	±2 mm	±2 °	-	625.20 N/mm	100.00 N/mm	9.50 N/mm	2.20 N/mm	0.10 kg
CCR-A6-040-048	255 kN	40 mm	14.70 N	±2 mm	±2 °	±7.7 °	625.20 N/mm	143.10 N/mm	9.50 N/mm	2.40 N/mm	0.10 kg
CCR-A6-050-054	353 kN	50 mm	19.60 N	±2 mm	±2 °	±7.3 °	1180.90 N/mm	143.10 N/mm	11.80 N/mm	3.00 N/mm	0.20 kg
CCR-A6-060-060	353 kN	60 mm	19.60 N	±2 mm	±2 °	±6.0 °	1180.90 N/mm	143.10 N/mm	11.80 N/mm	3.00 N/mm	0.20 kg
CCR-A6-070-065	471 kN	70 mm	26.50 N	±2 mm	±2 °	±6.6 °	1573.90 N/mm	191.10 N/mm	11.80 N/mm	4.20 N/mm	0.20 kg
CCR-A6-080-070	471 kN	80 mm	26.50 N	±2 mm	±2 °	±6.2 °	1573.90 N/mm	191.10 N/mm	11.80 N/mm	4.20 N/mm	0.30 kg
CCR-A6-090-078	363 kN	90 mm	37.30 N	±2 mm	±2 °	±5.5 °	1217.20 N/mm	225.40 N/mm	12.40 N/mm	6.10 N/mm	0.40 kg
CCR-A6-100-084	363 kN	100 mm	37.30 N	±2 mm	±2 °	±5.0 °	1217.20 N/mm	225.40 N/mm	12.40 N/mm	6.10 N/mm	0.40 kg
CCR-A6-110-088	363 kN	110 mm	37.80 N	±2 mm	±2 °	±4.6 °	1217.20 N/mm	225.40 N/mm	12.40 N/mm	7.00 N/mm	0.40 kg
CCR-A6-120-095	363 kN	120 mm	37.80 N	±2 mm	±2 °	±5.1 °	1217.20 N/mm	225.40 N/mm	12.40 N/mm	7.00 N/mm	0.50 kg
CCR-A6-130-099	363 kN	130 mm	37.80 N	±2 mm	±2 °	±5.1 °	1217.20 N/mm	225.40 N/mm	12.40 N/mm	7.00 N/mm	0.50 kg
CCR-A6-140-108	549 kN	140 mm	78.00 N	±2 mm	±2 °	±4.8 °	1840.40 N/mm	407.70 N/mm	15.10 N/mm	7.70 N/mm	0.70 kg

* Customized model is available. • Kundenspezifisches Modell ist verfügbar. • El modelo personalizado está disponible. • Un modèle personnalisé est disponible. • Modello personalizzato disponibile.
** Acceptable assembly tool load: please contact us if this value is exceeded. This value can be doubled when the device is installed in the reverse direction. • Zulässige Belastung des Montagewerkzeugs: bitte kontaktieren Sie uns, wenn dieser Wert überschritten wird. Dieser Wert kann verdoppelt werden, wenn das Gerät in umgekehrter Richtung installiert wird. • Carga aceptable de la herramienta de montaje: póngase en contacto con nosotros si se supera este valor. Este valor se puede duplicar cuando el dispositivo se instala en la dirección inversa. • Charge d'outil de montage acceptable : veuillez nous contacter si cette valeur est dépassée. Cette valeur peut être doublée lorsque l'appareil est installé dans le sens inverse. • Carico utensile di assemblaggio ammesso: si prega di contattarci i nostri uffici se questo valore viene superato. Il valore può essere raddoppiato quando il dispositivo è installato nella direzione inversa.
*** Elasticity coefficient indicates the elasticity of the compliance center length (P): the average value before the stopper of Center Master begins to work. • Der Elastizitätskoeffizient gibt die Elastizität der Compliance-Center-Länge (P) an: der Durchschnittswert, bevor der Stopper des Center Master zu arbeiten beginnt. • El coeficiente de elasticidad indica la elasticidad de la longitud del centro de adaptabilidad (P): el valor promedio antes de que el tapón del Center Master comience a trabajar. • Le coefficient d'élasticité indique l'élasticité de la longueur du centre de compliance (P) : la valeur moyenne avant que le bouchon du Center Master ne commence à fonctionner. • Il coefficiente di elasticità indica l'elasticità della lunghezza del centro di compensazione (P): il valore medio prima che il sistema di bloccaggio del Center Master inizi a funzionare.
Center Master® compensates up to ±2 mm of positional error, but this value can vary depending on the chamfer size. • Center Master® kompensiert Positionsfehler von bis zu ±2 mm, dieser Wert kann jedoch je nach Fasengröße variieren. • Center Master® compensa hasta ± 2 mm de error de posición, pero este valor puede variar según el tamaño del chaflán. • Center Master® compense jusqu'à ±2 mm d'erreur de position, mais cette valeur peut varier en fonction de la taille du chanfrein. • Center Master® compensa fino a ±2 mm di errore di posizione, ma questo valore può variare a seconda della dimensione dello smusso.

CCR-LA

Compliance device for assembling insertion with lock-up function.
Compliance-Gerät zum Montage-Einsetzen mit Überbrückungsfunktion.
Dispositivo de adaptabilidad para inserción durante el montaje con función de bloqueo.
Système compliant pour insertion lors de l'assemblage avec fonction de verrouillage.
Dispositivo di compensazione per inserzione nel montaggio con funzione di bloccaggio.

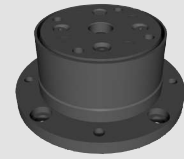


Model* Modell Modelo Modèle Modello	Compliance center length Compliance-Center-Länge Longitud centro adaptabilidad Longueur centre de compliance Distanza centro di compensazione P	Payload** Nutzlast Carga útil Charge utile Capacità di carico	Compensation range			Elasticity coefficient***				Allowable maximum force Zulässige maximale Kraft Fuerza máxima permitida Force maximale admissible Forza massima ammessa	Tube External Diameter Rohrøulldurchmesser Diámetro externo del tubo Diámetro externo du tube Diámetro esterno del tubo	Weight Eigenmasse Peso Poids Peso
			Position error Positionsfehler Error de posición Erreur de position Errore di posizione	Angle Winkel Ángulo Angle Angolo	Torsional angle Torsionswinkel Ángulo torsional Angle de torsion Angolo torsionale	Axial direction		Horizontal direction Horizontale Richtung Dirección horizontal Direction horizontale Direzione orizzontale	Torsional direction Torsionsrichtung Dirección torsional Direction de la torsion Direzione torsionale			
						Compressional Komprimierung Compresional Compressionale	Tensile Zugfestigkeit De tensión Tension Tensionale					
CCR-LA6-060-060	60 mm	19.6 N	±2 mm	±2 °	±6.0 °	1180.9 N/mm	143.1 N/mm	11.8 N/mm	3.0 Nm/rad	0.5 Mpa	Ø 4 mm	0.20 kg
CCR-LA6-070-065	70 mm	26.5 N	±2 mm	±2 °	±6.6 °	1573.9 N/mm	191.1 N/mm	11.8 N/mm	4.2 Nm/rad	0.5 Mpa	Ø 4 mm	0.30 kg
CCR-LA6-080-070	80 mm	26.5 N	±2 mm	±2 °	±6.2 °	1573.9 N/mm	191.1 N/mm	11.8 N/mm	4.2 Nm/rad	0.5 Mpa	Ø 4 mm	0.30 kg
CCR-LA6-090-078	90 mm	37.3 N	±2 mm	±2 °	±5.5 °	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	6.1 Nm/rad	0.5 Mpa	Ø 4 mm	0.40 kg
CCR-LA6-100-084	100 mm	37.3 N	±2 mm	±2 °	±5.0 °	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	6.1 Nm/rad	0.5 Mpa	Ø 4 mm	0.50 kg
CCR-LA6-110-088	110 mm	37.8 N	±2 mm	±2 °	±4.6 °	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	7.0 Nm/rad	0.5 Mpa	Ø 4 mm	0.50 kg
CCR-LA6-120-095	120 mm	37.8 N	±2 mm	±2 °	±5.1 °	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	7.0 Nm/rad	0.5 Mpa	Ø 4 mm	0.60 kg
CCR-LA6-130-099	130 mm	37.8 N	±2 mm	±2 °	±5.1 °	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	7.0 Nm/rad	0.5 Mpa	Ø 4 mm	0.60 kg
CCR-LA6-140-108	140 mm	78.0 N	±2 mm	±2 °	±4.8 °	1840.4 N/mm	407.7 N/mm	15.1 N/mm	7.7 Nm/rad	0.5 Mpa	Ø 4 mm	0.80 kg
CCR-LA6-150-130	150 mm	78.0 N	±2 mm	±2 °	±4.2 °	1840.4 N/mm	407.7 N/mm	15.1 N/mm	7.7 Nm/rad	0.5 Mpa	Ø 4 mm	1.60 kg

* Customized model is available. • Kundenspezifisches Modell ist verfügbar. • El modelo personalizado está disponible. • Un modèle personnalisé est disponible. • Modello personalizzato disponibile.
** Acceptable assembly tool load: please contact us if this value is exceeded. This value can be doubled when the device is installed in the reverse direction. • Zulässige Belastung des Montagewerkzeugs: bitte kontaktieren Sie uns, wenn dieser Wert überschritten wird. Dieser Wert kann verdoppelt werden, wenn das Gerät in umgekehrter Richtung installiert wird. • Carga aceptable de la herramienta de montaje: póngase en contacto con nosotros si se supera este valor. Este valor se puede duplicar cuando el dispositivo se instala en la dirección inversa. • Charge d'outil de montage acceptable : veuillez nous contacter si cette valeur est dépassée. Cette valeur peut être doublée lorsque l'appareil est installé dans le sens inverse. • Carico utensile di assemblaggio ammesso: si prega di contattarci i nostri uffici se questo valore viene superato. Il valore può essere raddoppiato quando il dispositivo è installato nella direzione inversa.
*** Elasticity coefficient indicates the elasticity of the compliance center length (P): the average value before the stopper of Center Master begins to work. • Der Elastizitätskoeffizient gibt die Elastizität der Compliance-Center-Länge (P) an: der Durchschnittswert, bevor der Stopper des Center Master zu arbeiten beginnt. • El coeficiente de elasticidad indica la elasticidad de la longitud del centro de adaptabilidad (P): el valor promedio antes de que el tapón del Center Master comience a trabajar. • Le coefficient d'élasticité indique l'élasticité de la longueur du centre de compliance (P) : la valeur moyenne avant que le bouchon du Center Master ne commence à fonctionner. • Il coefficiente di elasticità indica l'elasticità della lunghezza del centro di compensazione (P): il valore medio prima che il sistema di bloccaggio del Center Master inizi a funzionare.
Center Master® compensates up to ±2 mm of positional error, but this value can vary depending on the chamfer size. • Center Master® kompensiert Positionsfehler von bis zu ±2 mm, dieser Wert kann jedoch je nach Fasengröße variieren. • Center Master® compensa hasta ± 2 mm de error de posición, pero este valor puede variar según el tamaño del chaflán. • Center Master® compense jusqu'à ±2 mm d'erreur de position, mais cette valeur peut varier en fonction de la taille du chanfrein. • Center Master® compensa fino a ±2 mm di errore di posizione, ma questo valore può variare a seconda della dimensione dello smusso.

CCR-B

Compliance device for press-fit with flange
 Compliance-Gerät zum Einpressen mit Flansch.
 Dispositivo de adaptabilidad para montaje forzado con brida.
 Système compliant pour assemblage forcé avec bride.
 Dispositivo di compensazione per montaggio forzato, con flangia.

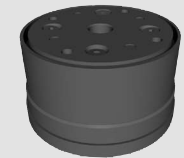


Model* Modell Modelo Modèle Modello	Allowable maximum force Zulässige maximale Kraft Fuerza máxima permitida Force maximale admissible Forza massima ammessa	Compliance center length Compliance-Center-Länge Longitud centro adaptabilidad Longueur centre de compliance Distanza centro di compensazione P	Payload** Nutzlast Carga útil Charge utile Capacità di carico	Compensation range		Elasticity coefficient***				Weight Eigenmasse Peso Poids Peso
				Position error Positionierungsfehler Error de posición Erreur de position Errore di posizione	Torsional angle Torsionswinkel Ángulo torsional Angle de torsion Angolo torsionale	Axial direction		Horizontal direction Horizontale Richtung Dirección horizontal Direction horizontale Direzione orizzontale	Torsional direction Torsionsrichtung Dirección torsional Direction de la torsion Direzione torsionale	
						Compressional Komprimierung Compresional Compressionale	Tensile Zugfestigkeit De tensión Tension Tensionale			
CCR-B6-040-048	6.0 kN	40 mm	14.7 N	±2 mm	±7.7 °	625.2 N/mm	143.1 N/mm	9.5 N/mm	2.4 Nm/rad	0.60 kg
CCR-B6-050-054	7.5 kN	50 mm	19.6 N	±2 mm	±7.3 °	1180.9 N/mm	143.1 N/mm	11.8 N/mm	3.0 Nm/rad	0.90 kg
CCR-B6-060-060	8.5 kN	60 mm	19.6 N	±2 mm	±6.0 °	1180.9 N/mm	143.1 N/mm	11.8 N/mm	3.0 Nm/rad	1.00 kg
CCR-B6-070-065	15.0 kN	70 mm	26.5 N	±2 mm	±6.6 °	1573.9 N/mm	191.1 N/mm	11.8 N/mm	4.2 Nm/rad	1.10 kg
CCR-B6-080-070	25.0 kN	80 mm	26.5 N	±2 mm	±6.2 °	1573.9 N/mm	191.1 N/mm	11.8 N/mm	4.2 Nm/rad	1.20 kg
CCR-B6-090-078	25.0 kN	90 mm	37.3 N	±2 mm	±5.5 °	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	6.1 Nm/rad	1.80 kg
CCR-B6-100-084	40.0 kN	100 mm	37.3 N	±2 mm	±5.0 °	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	6.1 Nm/rad	2.00 kg
CCR-B6-110-088	40.0 kN	110 mm	37.8 N	±2 mm	±4.6 °	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	7.0 Nm/rad	2.20 kg
CCR-B6-120-095	45.0 kN	120 mm	37.8 N	±2 mm	±5.1 °	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	7.0 Nm/rad	2.40 kg
CCR-B6-130-099	50.0 kN	130 mm	37.8 N	±2 mm	±5.1 °	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	7.0 Nm/rad	2.60 kg
CCR-B6-140-108	55.0 kN	140 mm	78.0 N	±2 mm	±4.8 °	1840.4 N/mm	407.7 N/mm	15.1 N/mm	7.7 Nm/rad	3.20 kg
CCR-B6-150-130	60.0 kN	150 mm	78.0 N	±2 mm	±4.2 °	1840.4 N/mm	407.7 N/mm	15.1 N/mm	7.7 Nm/rad	4.70 kg

* Customized model is available. • Kundenspezifisches Modell ist verfügbar. • El modelo personalizado está disponible. • Un modèle personnalisé est disponible. • Modello personalizzato disponibile.
 ** Acceptable assembly tool load: please contact us if this value is exceeded. This value can be doubled when the device is installed in the reverse direction. • Zulässige Belastung des Montagewerkzeugs: bitte kontaktieren Sie uns, wenn dieser Wert überschritten wird. Dieser Wert kann verdoppelt werden, wenn das Gerät in umgekehrter Richtung installiert wird. • Carga aceptable de la herramienta de montaje: póngase en contacto con nosotros si se supera este valor. Este valor se puede duplicar cuando el dispositivo se instala en la dirección inversa. • Charge d'outil de montage acceptable : veuillez nous contacter si cette valeur est dépassée. Cette valeur peut être doublée lorsque l'appareil est installé dans le sens inverse. • Carico utensile di assemblaggio ammesso: si prega di contattarci i nostri uffici se questo valore viene superato. Il valore può essere raddoppiato quando il dispositivo è installato nella direzione inversa.
 *** Elasticity coefficient indicates the elasticity of the compliance center length (P): the average value before the stopper of Center Master begins to work. • Der Elastizitätskoeffizient gibt die Elastizität der Compliance-Center-Länge (P) an: der Durchschnittswert, bevor der Stopper des Center Master zu arbeiten beginnt. • El coeficiente de elasticidad indica la elasticidad de la longitud del centro de adaptabilidad (P): el valor promedio antes de que el tapón del Center Master comience a trabajar. • Le coefficient d'élasticité indique l'élasticité de la longueur du centre de compliance (P) : la valeur moyenne avant que le bouchon du Center Master ne commence à fonctionner. • Il coefficiente di elasticità indica l'elasticità della lunghezza del centro di compensazione (P): il valore medio prima che il sistema di bloccaggio del Center Master inizi a funzionare.
 Center Master® compensates up to ±2 mm of positional error, but this value can vary depending on the chamfer size. • Center Master® kompensiert Positionierungsfehler von bis zu ±2 mm, dieser Wert kann jedoch je nach Fasengröße variieren. • Center Master® compensa hasta ± 2 mm de error de posición, pero este valor puede variar según el tamaño del chafán. • Center Master® compense jusqu'à ±2 mm d'erreur de position, mais cette valeur peut varier en fonction de la taille du chanfrein. • Center Master® compensa fino a ±2 mm di errore di posizione, ma questo valore può variare a seconda della dimensione dello smusso.

CCR-BS

Compliance device for press-fit without flange.
 Compliance-Gerät zum Einpressen ohne Flansch.
 Dispositivo de adaptabilidad para montaje forzado sin brida.
 Système compliant pour assemblage forcé sans bride.
 Dispositivo di compensazione per montaggio forzato, senza flangia.

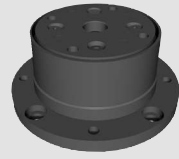


Model* Modell Modelo Modèle Modello	Allowable maximum force Zulässige maximale Kraft Fuerza máxima permitida Force maximale admissible Forza massima ammessa	Compliance center length Compliance-Center-Länge Longitud centro adaptabilidad Longueur centre de compliance Distanza centro di compensazione P	Payload** Nutzlast Carga útil Charge utile Capacità di carico	Compensation range		Elasticity coefficient***				Weight Eigenmasse Peso Poids Peso
				Position error Positionierungsfehler Error de posición Erreur de position Errore di posizione	Torsional angle Torsionswinkel Ángulo torsional Angle de torsion Angolo torsionale	Axial direction		Horizontal direction Horizontale Richtung Dirección horizontal Direction horizontale Direzione orizzontale	Torsional direction Torsionsrichtung Dirección torsional Direction de la torsion Direzione torsionale	
						Compressional Komprimierung Compresional Compressionale	Tensile Zugfestigkeit De tensión Tension Tensionale			
CCR-BS6-040-048	6.0 kN	40 mm	14.70 N	±2 mm	±7.7 °	625.2 N/mm	143.1 N/mm	9.5 N/mm	2.4 Nm/rad	0.50 kg
CCR-BS6-050-054	7.5 kN	50 mm	19.60 N	±2 mm	±7.3 °	1180.9 N/mm	143.1 N/mm	11.8 N/mm	3.0 Nm/rad	0.70 kg
CCR-BS6-060-060	8.5 kN	60 mm	19.60 N	±2 mm	±6.0 °	1180.9 N/mm	143.1 N/mm	11.8 N/mm	3.0 Nm/rad	0.80 kg
CCR-BS6-070-065	15.0 kN	70 mm	26.50 N	±2 mm	±6.6 °	1573.9 N/mm	191.1 N/mm	11.8 N/mm	4.2 Nm/rad	0.90 kg
CCR-BS6-080-070	25.0 kN	80 mm	26.50 N	±2 mm	±6.2 °	1573.9 N/mm	191.1 N/mm	11.8 N/mm	4.2 Nm/rad	1.00 kg
CCR-BS6-090-078	25.0 kN	90 mm	37.30 N	±2 mm	±5.5 °	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	6.1 Nm/rad	1.50 kg
CCR-BS6-100-084	40.0 kN	100 mm	37.30 N	±2 mm	±5.0 °	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	6.1 Nm/rad	1.60 kg
CCR-BS6-110-088	40.0 kN	110 mm	37.30 N	±2 mm	±4.6 °	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	7.0 Nm/rad	1.80 kg
CCR-BS6-120-095	45.0 kN	120 mm	37.30 N	±2 mm	±5.1 °	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	7.0 Nm/rad	2.00 kg
CCR-BS6-130-099	50.0 kN	130 mm	37.30 N	±2 mm	±5.1 °	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	7.0 Nm/rad	2.10 kg
CCR-BS6-140-108	55.0 kN	140 mm	78.00 N	±2 mm	±4.8 °	1840.4 N/mm	407.7 N/mm	15.1 N/mm	7.7 Nm/rad	2.70 kg
CCR-BS6-150-130	60.0 kN	150 mm	78.00 N	±2 mm	±4.2 °	1840.4 N/mm	407.7 N/mm	15.1 N/mm	7.7 Nm/rad	4.20 kg

* Customized model is available. • Kundenspezifisches Modell ist verfügbar. • El modelo personalizado está disponible. • Un modèle personnalisé est disponible. • Modello personalizzato disponibile.
 ** Acceptable assembly tool load: please contact us if this value is exceeded. This value can be doubled when the device is installed in the reverse direction. • Zulässige Belastung des Montagewerkzeugs: bitte kontaktieren Sie uns, wenn dieser Wert überschritten wird. Dieser Wert kann verdoppelt werden, wenn das Gerät in umgekehrter Richtung installiert wird. • Carga aceptable de la herramienta de montaje: póngase en contacto con nosotros si se supera este valor. Este valor se puede duplicar cuando el dispositivo se instala en la dirección inversa. • Charge d'outil de montage acceptable : veuillez nous contacter si cette valeur est dépassée. Cette valeur peut être doublée lorsque l'appareil est installé dans le sens inverse. • Carico utensile di assemblaggio ammesso: si prega di contattarci i nostri uffici se questo valore viene superato. Il valore può essere raddoppiato quando il dispositivo è installato nella direzione inversa.
 *** Elasticity coefficient indicates the elasticity of the compliance center length (P): the average value before the stopper of Center Master begins to work. • Der Elastizitätskoeffizient gibt die Elastizität der Compliance-Center-Länge (P) an: der Durchschnittswert, bevor der Stopper des Center Master zu arbeiten beginnt. • El coeficiente de elasticidad indica la elasticidad de la longitud del centro de adaptabilidad (P): el valor promedio antes de que el tapón del Center Master comience a trabajar. • Le coefficient d'élasticité indique l'élasticité de la longueur du centre de compliance (P) : la valeur moyenne avant que le bouchon du Center Master ne commence à fonctionner. • Il coefficiente di elasticità indica l'elasticità della lunghezza del centro di compensazione (P): il valore medio prima che il sistema di bloccaggio del Center Master inizi a funzionare.
 Center Master® compensates up to ±2 mm of positional error, but this value can vary depending on the chamfer size. • Center Master® kompensiert Positionierungsfehler von bis zu ±2 mm, dieser Wert kann jedoch je nach Fasengröße variieren. • Center Master® compensa hasta ± 2 mm de error de posición, pero este valor puede variar según el tamaño del chafán. • Center Master® compense jusqu'à ±2 mm d'erreur de position, mais cette valeur peut varier en fonction de la taille du chanfrein. • Center Master® compensa fino a ±2 mm di errore di posizione, ma questo valore può variare a seconda della dimensione dello smusso.

CCR-T

Compliance Device for torque pressure operation with flange.
Compliance Gerät für den Drehmomentdruckbetrieb mit Flansch.
Dispositivo de cumplimiento para la operación de presión de torque con brida.
Dispositif de conformité pour le fonctionnement en pression de couple avec bride.
Dispositivo di compensazione per il funzionamento a pressione di coppia, con flangia.

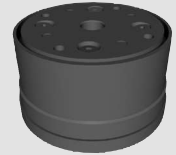


Model* Modell Modelo Modèle Modello	Allowable maximum force Zulässige maximale Kraft Fuerza máxima permitida Force maximale admissible Forza massima ammessa	Compliance center length Compliance-Center-Länge Longitud centro adaptabilidad Longueur centre de compliance Distanza centro di compensazione P	Payload** Nutzlast Carga útil Charge utile Capacità di carico	Compensation range		Elasticity coefficient***			Maximum Allowable Torque Maximal zulässiges Drehmoment Par de torsion máximo permitido Couple maximal admissible Coppia massima ammessa	Angle Tolerance in Distortion Direction Winkeltoleranz in Verzerungsrichtung Tolerancia d'angolo en la dirección de distorsión Tolérance d'angle dans la direction de distorsion Angolo di tolleranza in direzione di distorsione	Weight Eigenmasse Peso Poids Peso
						Axial direction					
						Position error Positionsfehler Error de posición Erreur de position Errore di posizione	Torsional angle Torsionswinkel Ángulo torsional Angle de torsion Angolo torsionale	Compressional Komprimierung Compresional Compressionale			
CCR-T6-040-048	6.0 kN	40 mm	14.7 N	±2 mm	0°	625.2 N/mm	143.1 N/mm	9.5 N/mm	58.8 N/mm	±0.3 °	0.70 kg
CCR-T6-050-054	7.5 kN	50 mm	19.6 N	±2 mm	0°	1180.9 N/mm	143.1 N/mm	11.8 N/mm	70.6 N/mm	±0.3 °	0.90 kg
CCR-T6-060-060	8.5 kN	60 mm	19.6 N	±2 mm	0°	1180.9 N/mm	143.1 N/mm	11.8 N/mm	78.5 N/mm	±0.2 °	1.10 kg
CCR-T6-070-065	15.0 kN	70 mm	26.5 N	±2 mm	0°	1573.9 N/mm	191.1 N/mm	11.8 N/mm	117.7 N/mm	±0.2 °	1.20 kg
CCR-T6-080-070	25.0 kN	80 mm	26.5 N	±2 mm	0°	1573.9 N/mm	191.1 N/mm	11.8 N/mm	126.5 N/mm	±0.2 °	1.40 kg
CCR-T6-090-078	25.0 kN	90 mm	37.3 N	±2 mm	0°	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	201.0 N/mm	±0.2 °	2.00 kg
CCR-T6-100-084	40.0 kN	100 mm	37.3 N	±2 mm	0°	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	216.7 N/mm	±0.15 °	2.30 kg
CCR-T6-110-088	40.0 kN	110 mm	37.3 N	±2 mm	0°	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	231.4 N/mm	±0.15 °	2.40 kg
CCR-T6-120-095	45.0 kN	120 mm	37.3 N	±2 mm	0°	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	247.1 N/mm	±0.1 °	2.60 kg
CCR-T6-130-099	50.0 kN	130 mm	37.3 N	±2 mm	0°	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	265.8 N/mm	±0.1 °	2.70 kg
CCR-T6-140-108	55.0 kN	140 mm	78.0 N	±2 mm	0°	1840.4 N/mm	407.7 N/mm	15.1 N/mm	495.2 N/mm	±0.1 °	3.80 kg
CCR-T6-150-130	60.0 kN	150 mm	78.0 N	±2 mm	0°	1840.4 N/mm	407.7 N/mm	15.1 N/mm	962.0 N/mm	±0.1 °	5.20 kg

* Customized model is available. • Kundenspezifisches Modell ist verfügbar. • El modelo personalizado está disponible. • Un modèle personnalisé est disponible. • Modello personalizzato disponibile.
** Acceptable assembly tool load: please contact us if this value is exceeded. This value can be doubled when the device is installed in the reverse direction. • Zulässige Belastung des Montagewerkzeugs: bitte kontaktieren Sie uns, wenn dieser Wert überschritten wird. Dieser Wert kann verdoppelt werden, wenn das Gerät in umgekehrter Richtung installiert wird. • Carga aceptable de la herramienta de montaje: póngase en contacto con nosotros si se supera este valor. Este valor se puede duplicar cuando el dispositivo se instala en la dirección inversa. • Charge d'outil de montage acceptable : veuillez nous contacter si cette valeur est dépassée. Cette valeur peut être doublée lorsque l'appareil est installé dans le sens inverse. • Carico utensile di assemblaggio ammesso: si prega di contattarci i nostri uffici se questo valore viene superato. Il valore può essere raddoppiato quando il dispositivo è installato nella direzione inversa.
*** Elasticity coefficient indicates the elasticity of the compliance center length (P): the average value before the stopper of Center Master begins to work. • Der Elastizitätskoeffizient gibt die Elastizität der Compliance-Center-Länge (P) an: der Durchschnittswert, bevor der Stopper des Center Master zu arbeiten beginnt. • El coeficiente de elasticidad indica la elasticidad de la longitud del centro de adaptabilidad (P): el valor promedio antes de que el tapón del Center Master comience a trabajar. • Le coefficient d'élasticité indique l'élasticité de la longueur du centre de compliance (P) : la valeur moyenne avant que le bouchon du Center Master ne commence à fonctionner. • Il coefficiente di elasticità indica l'elasticità della lunghezza del centro di compensazione (P): il valore medio prima che il sistema di bloccaggio del Center Master inizi a funzionare.
Center Master® compensates up to ±2 mm of positional error, but this value can vary depending on the chamfer size. • Center Master® kompensiert Positionsfehler von bis zu ±2 mm, dieser Wert kann jedoch je nach Fasengröße variieren. • Center Master® compensa hasta ± 2 mm de error de posición, pero este valor puede variar según el tamaño del chaflán. • Center Master® compense jusqu'à ±2 mm d'erreur de position, mais cette valeur peut varier en fonction de la taille du chanfrein. • Center Master® compensa fino a ±2 mm di errore di posizione, ma questo valore può variare a seconda della dimensione dello smusso.

CCR-TS

Compliance Device for torque pressure operation without flange.
Compliance Gerät für den Drehmomentdruckbetrieb ohne Flansch.
Dispositivo de cumplimiento para la operación de presión de torque sin brida.
Dispositif de conformité pour le fonctionnement en pression de couple sans bride.
Dispositivo di compensazione per il funzionamento a pressione di coppia, senza flangia.

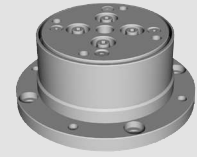


Model* Modell Modelo Modèle Modello	Allowable maximum force Zulässige maximale Kraft Fuerza máxima permitida Force maximale admissible Forza massima ammessa	Compliance center length Compliance-Center-Länge Longitud centro adaptabilidad Longueur centre de compliance Distanza centro di compensazione P	Payload** Nutzlast Carga útil Charge utile Capacità di carico	Compensation range		Elasticity coefficient***			Maximum Allowable Torque Maximal zulässiges Drehmoment Par de torsion máximo permitido Couple maximal admissible Coppia massima ammessa	Angle Tolerance in Distortion Direction Winkeltoleranz in Verzerungsrichtung Tolerancia d'angolo en la dirección de distorsión Tolérance d'angle dans la direction de distorsion Angolo di tolleranza in direzione di distorsione	Weight Eigenmasse Peso Poids Peso
						Axial direction					
						Position error Positionsfehler Error de posición Erreur de position Errore di posizione	Torsional angle Torsionswinkel Ángulo torsional Angle de torsion Angolo torsionale	Compressional Komprimierung Compresional Compressionale			
CCR-TS6-040-048	6.0 kN	40 mm	14.7 N	±2 mm	0°	625.2 N/mm	143.1 N/mm	9.5 N/mm	58.8 N/mm	±0.3 °	0.50 kg
CCR-TS6-050-054	7.5 kN	50 mm	19.6 N	±2 mm	0°	1180.9 N/mm	143.1 N/mm	11.8 N/mm	70.6 N/mm	±0.3 °	0.70 kg
CCR-TS6-060-060	8.5 kN	60 mm	19.6 N	±2 mm	0°	1180.9 N/mm	143.1 N/mm	11.8 N/mm	78.5 N/mm	±0.2 °	0.90 kg
CCR-TS6-070-065	15.0 kN	70 mm	26.5 N	±2 mm	0°	1573.9 N/mm	191.1 N/mm	11.8 N/mm	117.7 N/mm	±0.2 °	1.00 kg
CCR-TS6-080-070	25.0 kN	80 mm	26.5 N	±2 mm	0°	1573.9 N/mm	191.1 N/mm	11.8 N/mm	126.5 N/mm	±0.2 °	1.10 kg
CCR-TS6-090-078	25.0 kN	90 mm	37.3 N	±2 mm	0°	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	201.0 N/mm	±0.2 °	1.60 kg
CCR-TS6-100-084	40.0 kN	100 mm	37.3 N	±2 mm	0°	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	216.7 N/mm	±0.15 °	1.90 kg
CCR-TS6-110-088	40.0 kN	110 mm	37.8 N	±2 mm	0°	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	231.4 N/mm	±0.15 °	2.00 kg
CCR-TS6-120-095	45.0 kN	120 mm	37.8 N	±2 mm	0°	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	247.1 N/mm	±0.1 °	2.10 kg
CCR-TS6-130-099	50.0 kN	130 mm	37.8 N	±2 mm	0°	1217.2 N/mm	225.4 N/mm	12.4 N/mm	265.8 N/mm	±0.1 °	2.30 kg
CCR-TS6-140-108	55.0 kN	140 mm	78.0 N	±2 mm	0°	1840.4 N/mm	407.7 N/mm	15.1 N/mm	495.2 N/mm	±0.1 °	3.30 kg
CCR-TS6-150-130	60.0 kN	150 mm	78.0 N	±2 mm	0°	1840.4 N/mm	407.7 N/mm	15.1 N/mm	962.0 N/mm	±0.1 °	4.70 kg

* Customized model is available. • Kundenspezifisches Modell ist verfügbar. • El modelo personalizado está disponible. • Un modèle personnalisé est disponible. • Modello personalizzato disponibile.
** Acceptable assembly tool load: please contact us if this value is exceeded. This value can be doubled when the device is installed in the reverse direction. • Zulässige Belastung des Montagewerkzeugs: bitte kontaktieren Sie uns, wenn dieser Wert überschritten wird. Dieser Wert kann verdoppelt werden, wenn das Gerät in umgekehrter Richtung installiert wird. • Carga aceptable de la herramienta de montaje: póngase en contacto con nosotros si se supera este valor. Este valor se puede duplicar cuando el dispositivo se instala en la dirección inversa. • Charge d'outil de montage acceptable : veuillez nous contacter si cette valeur est dépassée. Cette valeur peut être doublée lorsque l'appareil est installé dans le sens inverse. • Carico utensile di assemblaggio ammesso: si prega di contattarci i nostri uffici se questo valore viene superato. Il valore può essere raddoppiato quando il dispositivo è installato nella direzione inversa.
*** Elasticity coefficient indicates the elasticity of the compliance center length (P): the average value before the stopper of Center Master begins to work. • Der Elastizitätskoeffizient gibt die Elastizität der Compliance-Center-Länge (P) an: der Durchschnittswert, bevor der Stopper des Center Master zu arbeiten beginnt. • El coeficiente de elasticidad indica la elasticidad de la longitud del centro de adaptabilidad (P): el valor promedio antes de que el tapón del Center Master comience a trabajar. • Le coefficient d'élasticité indique l'élasticité de la longueur du centre de compliance (P) : la valeur moyenne avant que le bouchon du Center Master ne commence à fonctionner. • Il coefficiente di elasticità indica l'elasticità della lunghezza del centro di compensazione (P): il valore medio prima che il sistema di bloccaggio del Center Master inizi a funzionare.
Center Master® compensates up to ±2 mm of positional error, but this value can vary depending on the chamfer size. • Center Master® kompensiert Positionsfehler von bis zu ±2 mm, dieser Wert kann jedoch je nach Fasengröße variieren. • Center Master® compensa hasta ± 2 mm de error de posición, pero este valor puede variar según el tamaño del chaflán. • Center Master® compense jusqu'à ±2 mm d'erreur de position, mais cette valeur peut varier en fonction de la taille du chanfrein. • Center Master® compensa fino a ±2 mm di errore di posizione, ma questo valore può variare a seconda della dimensione dello smusso.

CCR-S

Compliance device for press-fit with load cell, with flange.
 Compliance-Gerät zum Einpressen mit Wägezelle, mit Flansch.
 Dispositivo de adaptabilidad para montaje forzado con celda de carga, con brida.
 Système compliant pour assemblage force avec cellule de charge, avec bride.
 Dispositivo di compensazione per montaggio forzato con cella di carico, con flangia.



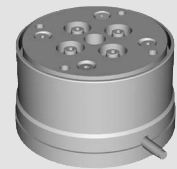
Model* Modell Modelo Modèle Modello	Capability Fähigkeit Capacidad Aptitude Capacità	Compliance center length Compliance-Center-Länge Longitud centro adaptabilidad Longueur centre de compliance Distanza centro di compensazione P	Payload** Nutzlast Carga útil Charge utile Capacità di carico	Compensation range		Elasticity coefficient***					Weight Eigenmasse Peso Poïds Peso
						Position error Positionsfehler Error de posición Erreur de position Errore di posizione	Torsional angle Torsionswinkel Angulo torsional Angle de torsion Angolo torsionale	Axial direction		Horizontal direction Horizontale Richtung Dirección horizontal Direction horizontale Direzione orizzontale	
				Compressional Komprimierung Compresional Compressional Compressionale	Tensile Zugfestigkeit De tensión Tension Tensionale						
CCR-S4D-070-065-02	19,6 kN	70 mm	30 N	±2 mm	±6,6 °	1573,9 N/mm	191,1 N/mm	11,8 N/mm	4,2 Nm/rad	1,40 kg	
CCR-S4D-070-065-04	39,2 kN	70 mm	30 N	±2 mm	±6,6 °	1573,9 N/mm	191,1 N/mm	11,8 N/mm	4,2 Nm/rad	1,40 kg	
CCR-S4D-070-065-06	58,8 kN	70 mm	30 N	±2 mm	±6,6 °	1573,9 N/mm	191,1 N/mm	11,8 N/mm	4,2 Nm/rad	1,40 kg	
CCR-S4D-090-078-02	19,6 kN	90 mm	40 N	±2 mm	±5,5 °	1217,2 N/mm	225,4 N/mm	12,4 N/mm	6,1 Nm/rad	2,10 kg	
CCR-S4D-090-078-04	39,2 kN	90 mm	40 N	±2 mm	±5,5 °	1217,2 N/mm	225,4 N/mm	12,4 N/mm	6,1 Nm/rad	2,10 kg	
CCR-S4D-090-078-06	58,8 kN	90 mm	40 N	±2 mm	±5,5 °	1217,2 N/mm	225,4 N/mm	12,4 N/mm	6,1 Nm/rad	2,10 kg	
CCR-S4D-110-088-03	29,4 kN	110 mm	40 N	±2 mm	±4,6 °	1217,2 N/mm	225,4 N/mm	12,4 N/mm	6,1 Nm/rad	2,70 kg	
CCR-S4D-110-088-06	58,8 kN	110 mm	40 N	±2 mm	±4,6 °	1217,2 N/mm	225,4 N/mm	12,4 N/mm	6,1 Nm/rad	2,70 kg	
CCR-S4D-110-088-10	98,1 kN	110 mm	40 N	±2 mm	±4,6 °	1217,2 N/mm	225,4 N/mm	12,4 N/mm	6,1 Nm/rad	2,70 kg	
CCR-S4D-140-108-03	29,4 kN	140 mm	80 N	±2 mm	±4,8 °	1840,4 N/mm	407,7 N/mm	15,1 N/mm	7,7 Nm/rad	4,10 kg	
CCR-S4D-140-108-06	58,8 kN	140 mm	80 N	±2 mm	±4,8 °	1840,4 N/mm	407,7 N/mm	15,1 N/mm	7,7 Nm/rad	4,10 kg	
CCR-S4D-140-108-10	98,1 kN	140 mm	80 N	±2 mm	±4,8 °	1840,4 N/mm	407,7 N/mm	15,1 N/mm	7,7 Nm/rad	4,10 kg	
CCR-S4D-150-130-04	39,2 kN	150 mm	80 N	±2 mm	±4,2 °	1840,4 N/mm	407,7 N/mm	15,1 N/mm	7,7 Nm/rad	6,00 kg	
CCR-S4D-150-130-07	68,6 kN	150 mm	80 N	±2 mm	±4,2 °	1840,4 N/mm	407,7 N/mm	15,1 N/mm	7,7 Nm/rad	6,00 kg	
CCR-S4D-150-130-12	117,7 kN	150 mm	80 N	±2 mm	±4,2 °	1840,4 N/mm	407,7 N/mm	15,1 N/mm	7,7 Nm/rad	6,00 kg	

* Elasticity coefficient indicates the elasticity of the compliance center length (P): the average value before the stopper of Center Master begins to work. • Der Elastizitätskoeffizient gibt die Elastizität der Compliance-Center-Länge (P) an: der Durchschnittswert, bevor der Stopper des Center Master zu arbeiten beginnt. • El coeficiente de elasticidad indica la elasticidad de la longitud del centro de adaptabilidad (P): el valor promedio antes de que el tapón del Center Master comience a trabajar. • Le coefficient d'élasticité indique l'élasticité de la longueur du centre de compliance (P) : la valeur moyenne avant que le bouchon du Center Master ne commence à fonctionner. • Il coefficiente di elasticità indica l'elasticità della lunghezza del centro di compensazione (P): il valore medio prima che il sistema di bloccaggio del Center Master inizi a funzionare.

Center Master® compensates up to ±2 mm of positional error, but this value can vary depending on the chamfer size. • Center Master® kompensiert Positionenfehler von bis zu ±2 mm, dieser Wert kann jedoch je nach Fasengröße variieren. • Center Master® compensa hasta ± 2 mm de error de posición, pero este valor puede variar según el tamaño del chaflán. • Center Master® compense jusqu'à ±2 mm d'erreur de position, mais cette valeur peut varier en fonction de la taille du chanfrein. • Center Master® compensa fino a ±2 mm di errore di posizione, ma questo valore può variare a seconda della dimensione dello smusso.

CCR-SS

Compliance device for press-fit with load cell, without flange.
 Compliance-Gerät zum Einpressen mit Wägezelle, ohne Flansch.
 Dispositivo de adaptabilidad para montaje forzado con celda de carga, sin brida.
 Système compliant pour assemblage force avec cellule de charge, sans bride.
 Dispositivo di compensazione per montaggio forzato con cella di carico, senza flangia.



Model* Modell Modelo Modèle Modello	Capability Fähigkeit Capacidad Aptitude Capacità	Compliance center length Compliance-Center-Länge Longitud centro adaptabilidad Longueur centre de compliance Distanza centro di compensazione P	Payload** Nutzlast Carga útil Charge utile Capacità di carico	Compensation range		Elasticity coefficient***					Weight Eigenmasse Peso Poïds Peso
						Position error Positionsfehler Error de posición Erreur de position Errore di posizione	Torsional angle Torsionswinkel Angulo torsional Angle de torsion Angolo torsionale	Axial direction		Horizontal direction Horizontale Richtung Dirección horizontal Direction horizontale Direzione orizzontale	
				Compressional Komprimierung Compresional Compressional Compressionale	Tensile Zugfestigkeit De tensión Tension Tensionale						
CCR-SS4D-070-065-02	19,6 kN	70 mm	30 N	±2 mm	±6,6 °	1573,9 N/mm	191,1 N/mm	11,8 N/mm	4,2 Nm/rad	1,20 kg	
CCR-SS4D-070-065-04	39,2 kN	70 mm	30 N	±2 mm	±6,6 °	1573,9 N/mm	191,1 N/mm	11,8 N/mm	4,2 Nm/rad	1,20 kg	
CCR-SS4D-070-065-06	58,8 kN	70 mm	30 N	±2 mm	±6,6 °	1573,9 N/mm	191,1 N/mm	11,8 N/mm	4,2 Nm/rad	1,20 kg	
CCR-SS4D-090-078-02	19,6 kN	90 mm	40 N	±2 mm	±5,5 °	1217,2 N/mm	225,4 N/mm	12,4 N/mm	6,1 Nm/rad	1,70 kg	
CCR-SS4D-090-078-04	39,2 kN	90 mm	40 N	±2 mm	±5,5 °	1217,2 N/mm	225,4 N/mm	12,4 N/mm	6,1 Nm/rad	1,70 kg	
CCR-SS4D-090-078-06	58,8 kN	90 mm	40 N	±2 mm	±5,5 °	1217,2 N/mm	225,4 N/mm	12,4 N/mm	6,1 Nm/rad	1,70 kg	
CCR-SS4D-110-088-03	29,4 kN	110 mm	40 N	±2 mm	±4,6 °	1217,2 N/mm	225,4 N/mm	12,4 N/mm	6,1 Nm/rad	2,30 kg	
CCR-SS4D-110-088-06	58,8 kN	110 mm	40 N	±2 mm	±4,6 °	1217,2 N/mm	225,4 N/mm	12,4 N/mm	6,1 Nm/rad	2,30 kg	
CCR-SS4D-110-088-10	98,1 kN	110 mm	40 N	±2 mm	±4,6 °	1217,2 N/mm	225,4 N/mm	12,4 N/mm	6,1 Nm/rad	2,30 kg	
CCR-SS4D-140-108-03	29,4 kN	140 mm	80 N	±2 mm	±4,8 °	1840,4 N/mm	407,7 N/mm	15,1 N/mm	7,7 Nm/rad	3,50 kg	
CCR-SS4D-140-108-06	58,8 kN	140 mm	80 N	±2 mm	±4,8 °	1840,4 N/mm	407,7 N/mm	15,1 N/mm	7,7 Nm/rad	3,50 kg	
CCR-SS4D-140-108-10	98,1 kN	140 mm	80 N	±2 mm	±4,8 °	1840,4 N/mm	407,7 N/mm	15,1 N/mm	7,7 Nm/rad	3,50 kg	
CCR-SS4D-150-130-04	39,2 kN	150 mm	80 N	±2 mm	±4,2 °	1840,4 N/mm	407,7 N/mm	15,1 N/mm	7,7 Nm/rad	5,40 kg	
CCR-SS4D-150-130-07	68,6 kN	150 mm	80 N	±2 mm	±4,2 °	1840,4 N/mm	407,7 N/mm	15,1 N/mm	7,7 Nm/rad	5,40 kg	
CCR-SS4D-150-130-12	117,7 kN	150 mm	80 N	±2 mm	±4,2 °	1840,4 N/mm	407,7 N/mm	15,1 N/mm	7,7 Nm/rad	5,40 kg	

* Elasticity coefficient indicates the elasticity of the compliance center length (P): the average value before the stopper of Center Master begins to work. • Der Elastizitätskoeffizient gibt die Elastizität der Compliance-Center-Länge (P) an: der Durchschnittswert, bevor der Stopper des Center Master zu arbeiten beginnt. • El coeficiente de elasticidad indica la elasticidad de la longitud del centro de adaptabilidad (P): el valor promedio antes de que el tapón del Center Master comience a trabajar. • Le coefficient d'élasticité indique l'élasticité de la longueur du centre de compliance (P) : la valeur moyenne avant que le bouchon du Center Master ne commence à fonctionner. • Il coefficiente di elasticità indica l'elasticità della lunghezza del centro di compensazione (P): il valore medio prima che il sistema di bloccaggio del Center Master inizi a funzionare.

Center Master® compensates up to ±2 mm of positional error, but this value can vary depending on the chamfer size. • Center Master® kompensiert Positionenfehler von bis zu ±2 mm, dieser Wert kann jedoch je nach Fasengröße variieren. • Center Master® compensa hasta ± 2 mm de error de posición, pero este valor puede variar según el tamaño del chaflán. • Center Master® compense jusqu'à ±2 mm d'erreur de position, mais cette valeur peut varier en fonction de la taille du chanfrein. • Center Master® compensa fino a ±2 mm di errore di posizione, ma questo valore può variare a seconda della dimensione dello smusso.